

Blender  
Blender  
Standmixer  
Batidora de vaso

945205 HO-BL15P

GUIDE D'UTILISATION .....	02
HANDLEIDING .....	14
GEBRAUCHSANLEITUNG .....	26
MANUAL DEL USUARIO .....	40



# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit HIGHONE. Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque HIGHONE sont synonymes d'utilisation simple, de performances fiables et de qualité irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Consultez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)



## A

### Avant d'utiliser l'appareil

4 Consignes de sécurité

## B

### Aperçu de l'appareil

8 Description de l'appareil

## C

### Utilisation de l'appareil

9 Installation de l'appareil

10 Utilisation

## D

### Informations pratiques

11 Entretien et nettoyage

13 Mise au rebut de votre ancien appareil

## Consignes de sécurité

**Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement.**

**Lors de l'utilisation de cet appareil électrique, veuillez toujours respecter les consignes de sécurité élémentaires, et notamment les précautions suivantes :**

- Lisez toutes les instructions.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur le produit correspond à celle de votre alimentation électrique.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur une surface chaude ou sur le bord d'une table ou d'un plan de travail.
- N'utilisez pas l'appareil si son cordon ou sa fiche sont abîmés, en cas de dysfonctionnement ou s'il a été endommagé d'une quelconque manière. Rapportez l'appareil à votre centre de service après-vente agréé le plus proche, pour le faire contrôler, réparer ou régler.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne de qualification similaire, pour éviter tout danger.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- Évitez de toucher les pièces mobiles. Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de

changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.

- N'insérez pas les mains ou des ustensiles dans le blender pendant qu'il fonctionne, pour ne pas risquer de provoquer des blessures corporelles graves ou d'endommager l'appareil. Vous pouvez utiliser une spatule, mais uniquement lorsque le blender est éteint.

- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou vendus par le fabricant risque de provoquer des incendies, des chocs électriques ou des blessures.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le nettoyer, ainsi qu'avant d'ajouter ou de retirer des pièces. Pour l'éteindre, positionnez le

bouton de commande sur « off », puis retirez la fiche de la prise murale, en tenant la fiche et non le cordon.

- Pour limiter le risque de blessure, ne placez jamais le bloc de lames sur le bloc moteur sans avoir correctement fixé le bol.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, à condition qu'elles bénéficient d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation

électrique si vous le laissez sans surveillance, ainsi qu'avant toute opération de montage, de démontage ou de nettoyage.

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.

- Avant de retirer le bol du bloc moteur, attendez que les lames se soient complètement arrêtées.

- Faites toujours fonctionner le blender avec son couvercle.

- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane, sèche et sécurisée.

- N'installez jamais ce blender sur ou à proximité de plaques électriques ou de brûleurs à gaz chauds, ni à un endroit où il peut entrer

en contact avec un appareil chaud.

- Cet appareil est réservé exclusivement à un usage domestique et à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur !
- N'employez pas cet appareil à des fins autres que celles auxquelles il est destiné.

- Assurez-vous de laisser l'appareil refroidir et de le débrancher de la prise murale avant de le nettoyer.

- Pour que l'appareil reste propre, essuyez l'extérieur avec un chiffon humide, puis séchez-le avec un autre chiffon propre et sec. N'immergez jamais le corps de l'appareil dans de l'eau pour le nettoyer !

- Pour éviter les chocs électriques, ne plongez pas les parties principales du produit, le cordon ou la fiche dans de l'eau ou d'autres liquides.

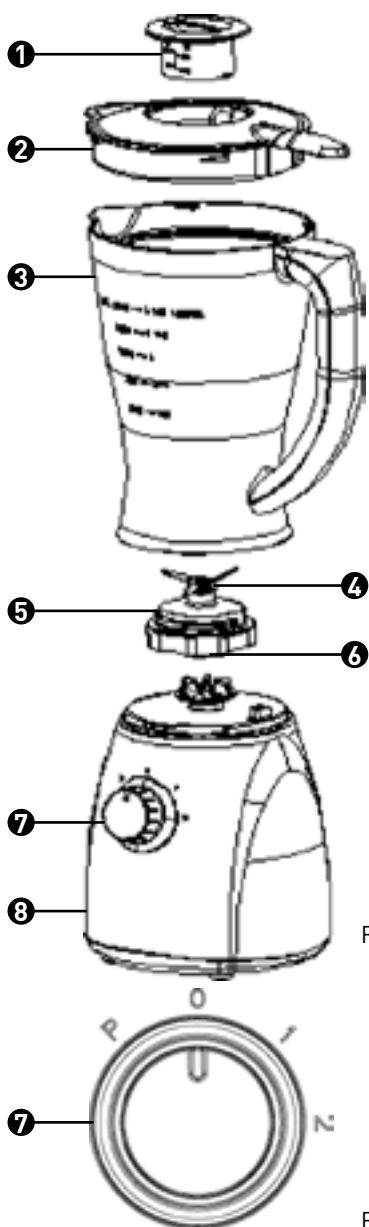
- Faites attention lorsque vous manipulez les lames tranchantes, quand vous videz le bol et lors du nettoyage.

**• Pour chaque utilisation, le temps de fonctionnement ininterrompu ne doit pas dépasser 3 minutes. Un temps de pause d'au moins 10 minutes est nécessaire entre deux cycles successifs. Laissez l'appareil revenir à température ambiante avant de l'utiliser à nouveau.**

**• Concernant les durées de fonctionnement et les réglages de vitesse, merci de vous référer au paragraphe « UTILISATION DE L'APPAREIL ».**

**• Concernant les instructions de nettoyage pour les surfaces entrant en contact avec la nourriture, merci de vous référer au paragraphe « ENTRETIEN ET NETTOYAGE ».**

**MISE EN GARDE : Risque de blessures en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.**

**Description de l'appareil**

- ① Tasse graduée
- ② Couvercle
- ③ Bol
- ④ Bloc de lames
- ⑤ Bague d'étanchéité
- ⑥ Support des lames
- ⑦ Bouton de vitesses
- ⑧ Bloc moteur

Fig.1

Fig.2

## Installation de l'appareil

- Avant la première utilisation, déballez l'appareil et posez toutes les pièces sur une surface plane.

### Contenu de votre emballage :

- 1 tasse graduée
- 1 couvercle
- 1 bague d'étanchéité 1
- 1 bol
- 1 bague d'étanchéité 2
- 1 bloc de lames
- 1 support du bol

L'ensemble du bol a déjà été monté et inséré dans le bloc moteur. Démontez-le pour laver toutes les pièces amovibles, hormis le bloc moteur. Veuillez vous référer à la rubrique « ENTRETIEN ET NETTOYAGE » ci-après.

- Une fois que toutes les pièces ont été nettoyées et complètement séchées, remontez-les.
- Retournez le bol sur une surface plane, en tenant la poignée du bol, puis placez la bague d'étanchéité 2 et le bloc de lames sur le fond du support du bol. Fixez le bloc de lames en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il soit bien en place (voir Fig. 3).

- Retournez le bol, de façon à ce que son ouverture se retrouve à nouveau vers le haut. Placez la bague d'étanchéité 1 autour de la partie inférieure du couvercle, puis mettez le couvercle sur le bol. Positionnez la tasse graduée avec précision dans le couvercle, en insérant les petites saillies de chaque côté de la tasse dans les fentes du couvercle et en tournant la tasse dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée (voir Fig. 4).

- Enfin, placez le bol assemblé sur le bloc moteur en l'alignant avec le marquage situé au bas du bol assemblé (voir Fig. 5).

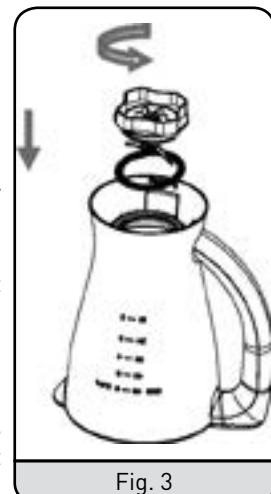


Fig. 3

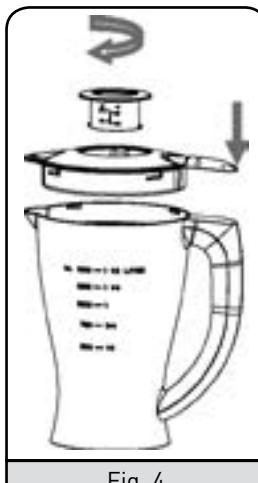


Fig. 4

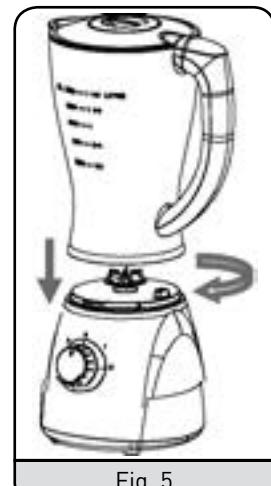


Fig. 5

**ATTENTION**

Le bol et le support du bol sont maintenant fixés. N'essayez pas de visser le bol et le support du bol sur le bloc moteur.

**REMARQUE**

N'utilisez jamais de liquides bouillants et ne faites jamais fonctionner l'appareil à vide.

**Utilisation**

- Épluchez ou ôtez le cœur des fruits ou légumes, puis coupez-les en petits dés.
- Placez les aliments à mixer dans le bol (voir Fig. 6). Il est généralement nécessaire d'ajouter une certaine quantité d'eau filtrée pour faciliter le bon fonctionnement de l'appareil. Les proportions sont de 2 volumes d'aliments pour 3 volumes d'eau. La quantité totale du mélange ne doit pas dépasser le niveau maximum indiqué sur le bol

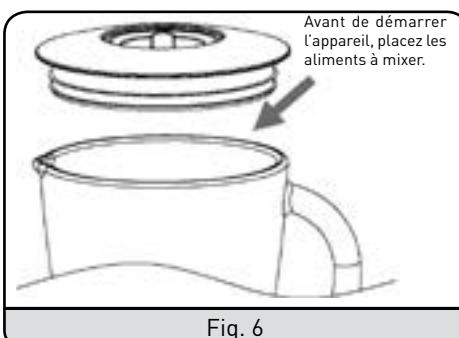


Fig. 6

**Recette**

Type d'aliment	Carottes (pommes, poires, etc.)
Instructions	Coupez en cubes de 15mm de côté
Poids	Carottes : 600g Eau : 900g
Vitesse	Grande vitesse

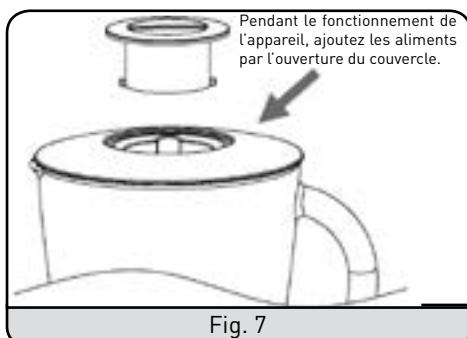


Fig. 7



## REMARQUE

- Pour chaque utilisation, le temps de fonctionnement ininterrompu ne doit pas dépasser 3 minutes. Un temps de pause d'au moins 10 minutes est nécessaire entre deux cycles successifs. Laissez l'appareil revenir à température ambiante avant de l'utiliser à nouveau.
- Si vous souhaitez arrêter l'appareil pendant son fonctionnement, vous pouvez mettre le bouton en position « 0 » à tout moment.

- Pour une meilleure répartition d'aliments devant être mixés avec un liquide, versez d'abord le liquide dans le bol, puis ajoutez les ingrédients solides.
- Certaines tâches ne peuvent pas être réalisées efficacement avec un blender. Il s'agit notamment des opérations suivantes : monter des blancs d'œufs en neige, fouetter de la crème, préparer une purée de pommes de terre, hacher de la viande, mélanger une pâte, extraire le jus de fruits et de légumes.
- Les aliments suivants ne doivent jamais être placés dans l'appareil, car ils risquent de l'endommager : os, gros morceaux d'aliments solides congelés ou aliments durs, comme des navets.
- Pour pilier de la glace, ajoutez au maximum 6 glaçons. Si vous avez besoin de glace supplémentaire, retirez la tasse et ajoutez des glaçons un par un à travers l'ouverture du couvercle.

## Entretien et nettoyage

**Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être entretenue par l'utilisateur. L'entretien doit être confié à un personnel de maintenance qualifié.**

- Avant de nettoyer le blender, débranchez-le.
- Lavez toujours l'appareil immédiatement après l'avoir utilisé pour faciliter le nettoyage. Ne laissez pas des aliments sécher dans le bol, car cela rendrait le

nettoyage difficile.

- Versez un peu d'eau tiède savonneuse dans le bol et mettez le bouton en position « P » pendant quelques secondes. Videz ensuite le bol.
- Démontez toutes les pièces amovibles. Retirez le bol du bloc moteur. Détachez le bloc de lames en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre depuis le fond du support du bol, puis enlevez

la bague d'étanchéité 2 et le bloc de lames (voir Fig. 8). Détachez également la bague d'étanchéité 1 du couvercle du bol.

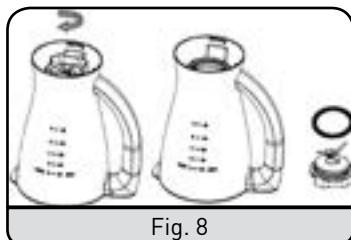


Fig. 8

- Rincez la tasse graduée, le couvercle, les bagues d'étanchéité 1 et 2, le bol et le bloc de lames à la main ou au lave-vaisselle, puis séchez-les. Ces pièces passent au lave-vaisselle, à condition que la température ne dépasse pas 70 °C.
- Nettoyez les lames à la brosse avec de l'eau tiède

savonneuse, puis rincez-les bien à l'eau courante. Ne touchez pas aux lames tranchantes, manipulez-les avec soin. N'immergez pas le bloc de lames dans l'eau. Laissez-le sécher à l'envers et hors de portée des enfants.

- Essuyez le bloc moteur avec un chiffon humide et séchez-le complètement. Éliminez les taches tenaces en les frottant avec un produit nettoyant non abrasif. Si des liquides se répandent dans le bloc moteur, commencez par débrancher l'appareil, puis essuyez-le avec un chiffon humide et séchez-le complètement.



#### ATTENTION

- N'immergez pas le bloc moteur dans un liquide, pour éviter un risque de choc électrique.
- N'employez pas de produits nettoyants ou de tampons à récurer abrasifs sur les pièces ou la finition.

## Mise au rebut de votre ancien appareil

### COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/EU

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.



C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.



Nos emballages peuvent faire l'objet  
d'une consigne de tri.  
Pour en savoir plus : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)

# Bedankt!

Bedankt om voor dit product van HIGHONE gekozen te hebben. Deze producten worden gekozen, getest en aanbevolen door ELECTRO DEPOT; De producten van het merk HIGHONE staan synoniem voor eenvoud van gebruik, betrouwbare prestaties en een onberispelijke kwaliteit.

Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)



## A

### Alvorens het toestel te gebruiken

16 Veiligheidsinstructies

## B

### Overzicht van het toestel

20 Beschrijving van het toestel

## C

### Gebruik van het toestel

21 Installatie van het toestel

22 Gebruik

## D

### Praktische informatie

23 Onderhoud en reiniging

25 Afdanken van uw oud toestel

## Veiligheidsinstructies

**Lees deze gids aandachtig alvorens het toestel te gebruiken en bewaar deze om later te raadplegen.**

**Let er bij het gebruik van dit elektrisch toestel op de elementaire veiligheidsinstructies en met name de volgende voorschriften na te leven:**

- Lees alle instructies.
- Controleer alvorens het toestel te gebruiken of de spanning die aangegeven wordt op het toestel overeenkomt met deze van uw elektrische voeding.
- Laat het snoer niet hangen over een warm oppervlak of over de rand van een tafel of een werkblad.
- Gebruik het toestel niet wanneer het snoer of de stekker ervan beschadigd zijn, in geval van defect of wanneer het op welke manier ook beschadigd werd. Breng het toestel naar uw dichtstbijzijnde dienst na verkoop om het te laten nakijken, herstellen of afstellen.
- Indien het voedingssnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door de fabrikant, zijn onderhoudsagent of een gelijkaardig bevoegd persoon om elk gevaar te vermijden.
- Dit toestel mag niet door kinderen gebruikt worden. Bewaar het toestel en het snoer ervan buiten het bereik van kinderen.
- Vermijd het aanraken van de bewegende delen. Voordat u de toebehoren verwisselt of de delen aanraakt die

bewegen tijdens de werking, dient u het toestel steeds uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te trekken.

- Steek uw handen of keukengerei niet in de blender wanneer deze in werking is, zodat u geen ernstige letsels of schade aan het toestel riskeert. U kunt een spatel gebruiken, maar enkel wanneer de blender uitgeschakeld is.

- Het gebruik van toebehoren die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant kan brand, elektrische schokken of letsels veroorzaken.

- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet gebruikt wordt, alvorens het te reinigen alsook om onderdelen toe te voegen of te verwijderen. Om het toestel uit te schakelen, zet u de bedieningsknop

op 'off'. Daarna trekt u de stekker uit het stopcontact door het snoer bij de stekker vast te houden en niet bij het snoer zelf.

- Om het risico op letsels te voorkomen, plaatst u het blok met mes nooit op het motorblok zonder de kom correct vastgezet te hebben.

- Dit toestel mag gebruikt worden door personen met een fysieke, zintuiglijke en mentale beperking of waarvan de ervaring of kennis onvoldoende is, op voorwaarde dat ze begeleid worden of instructies gekregen hebben over het veilige gebruik van het toestel en dat ze de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het toestel.

- Trek de stekker steeds uit het stopcontact wanneer u het toestel onbewaakt

achterlaat, alsook voor elke montage-, demontage- of reinigingshandeling.

- Houd uw kinderen steeds in de gaten om er zeker van te zijn dat ze niet met het toestel spelen.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter wanneer het aan staat.
- Wacht tot de messen volledig stil staan alvorens het motorblok te verwijderen.
- Stel de blender steeds met deksel in werking.
- Gebruik het toestel steeds op een vlak, droog en veilig oppervlak.
- Installeer deze blender nooit op of in de buurt van warme elektrische platen of gasbranders, ook niet op een plek waar deze in contact kan komen met een warm toestel.
- Dit toestel is bestemd voor huishoudelijk gebruik binnenhuis. Gebruik het nooit buiten!
- Gebruik dit toestel nooit voor andere doeleinden dan deze waarvoor ze bestemd zijn.
- Vergewis u ervan het toestel te laten afkoelen en de stekker uit het stopcontact te trekken alvorens het toestel te reinigen.
- Opdat het toestel schoon zou blijven, veegt u de buitenkant af met een vochtige vod en daarna droogt u het af met een andere schone en droge vod. Dompel de behuizing van het toestel nooit in water onder om het te reinigen!
- Om elektrische schokken te voorkomen, dompelt u de

belangrijkste onderdelen van het product, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof.

- Let op wanneer u de scherpen lemmeten vastneemt bij het ledigen van de kom en bij het reinigen.

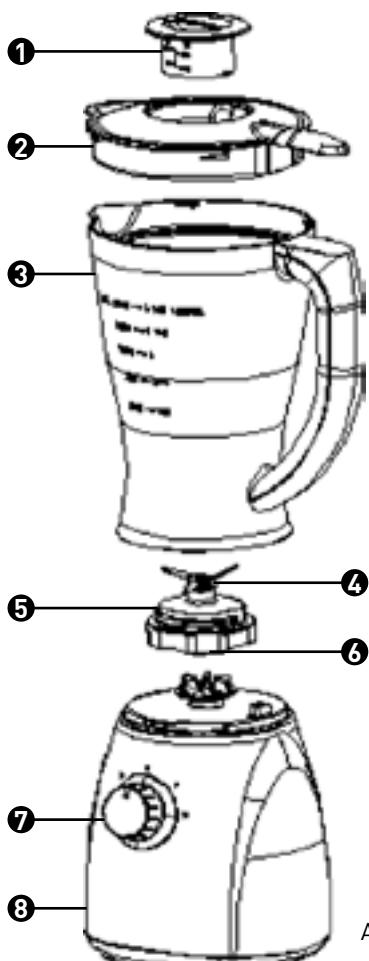
- **Bij elk gebruik mag de ononderbroken werkingstijd niet langer dan 3 minuten duren. Tussen twee opeenvolgende cycli is een pauze van ten minste 10 minuten noodzakelijk. Laat het toestel opnieuw tot kamertemperatuur komen alvorens het opnieuw te gebruiken.**

- Gelieve de paragraaf 'GEBRUIK VAN HET TOESTEL' te raadplegen betreffende de werkingsduur en de snelheidsregelingen.

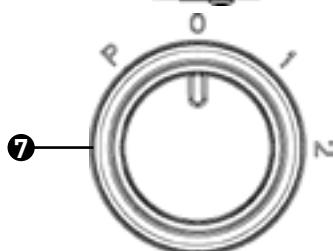
- Wat de instructies inzake de reiniging van de oppervlakken

die in contact komen met voedingsmiddelen betreft, dient u de paragraaf 'ONDERHOUD EN REINIGING' te raadplegen.

**OPGELET: risico op letsels bij verkeerd gebruik van het toestel.**

**Beschrijving van het toestel**

Afb.1



Afb.2

- ① kopje met maatverdeling
- ② Deksel
- ③ Kom
- ④ Messenblok
- ⑤ Dichtheidsring
- ⑥ Messensteun
- ⑦ Versnellingsknop
- ⑧ Motorblok

## Installatie van het toestel

- Voor het eerste gebruik pakt u het toestel uit en plaatst u alle onderdelen op een vlakke ondergrond.

### **Inhoud van uw verpakking:**

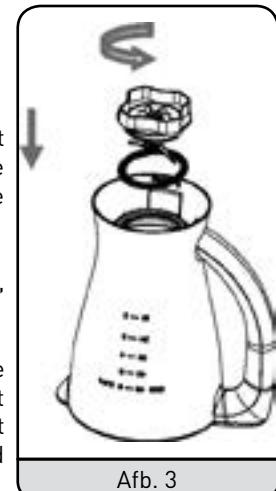
- 1 kopje met maatverdeling
- 1 deksel
- 1 dichtheidsring 1
- 1 kom
- 1 dichtheidsring 2
- 1 messenblok
- 1 steun van kom

Het geheel van de kom werd reeds gemonteerd en in het motorblok geplaatst. Demonteer deze om alle afneembare stukken, met uitzondering van het motorblok, te wassen. Gelieve de rubriek 'ONDERHOUD EN REINIGING' hierna te raadplegen.

- Nadat de stukken gereinigd werden en volledig droog zijn, monteert u ze opnieuw.
- Draai de kom om op een vlak oppervlak door deze vast te houden bij het handvat, plaats daarna de dichtheidsring 2 en het messenblok op de onderkant van de steun van de kom. Zet het messenblok vast door het in tegenwijzerzin te draaien tot het goed vast zit (zie Afb. 3).

- Draai de kom zodat de opening zich opnieuw naar boven toe bevindt. Plaats de dichtheidsring 1 rond het onderste deel van het deksel en plaats het deksel daarna op de kom. Plaats het kopje met maatverdeling met precisie in het deksel, door de kleine uitsteeksels aan elke kant van het kopje in de openingen van het deksel te steken en het kopje in wijzerzin te draaien tot het goed vast zit (zie Afb. 4).

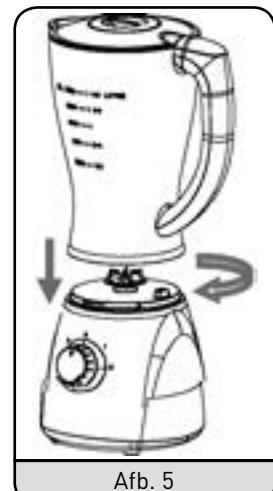
- Plaats tot slot de gemonteerde kom op het motorblok door deze gelijk te plaatsen met de markering aan de onderkant van de gemonteerde kom (zie Afb. 5).



Afb. 3



Afb. 4



Afb. 5

**OPGELET**

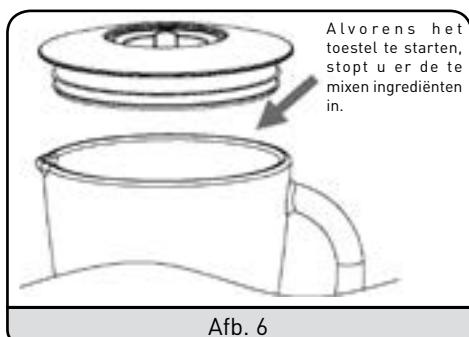
**De kom en de steun van de kom zitten nu vast. Probeer de kom en de steun van de kom niet op het motorblok te schroeven.**

**OPMERKING**

**Gebruik nooit kokende vloeistoffen en stel het toestel nooit leeg in werking.**

**Gebruik**

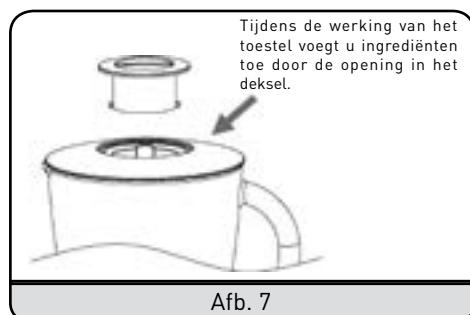
- Schil de groenten en het fruit en verwijder de harde delen, snijd ze daarna in kleine stukjes.
- Doe de te mixen ingrediënten in de kom (zie Afb. 6). Over het algemeen is het noodzakelijk een bepaalde hoeveelheid gefilterd water toe te voegen om de goede werking van het toestel te bevorderen. De verhoudingen zijn 2 volumes ingrediënten voor 3 volumes water. De totale hoeveelheid van de mengeling mag het maximumniveau dat aangegeven wordt op de kom niet overschrijden

**Recept**

Type voedingsmiddel	Wortels (appels, peren, enz.)
Instructies	Snijd in blokjes van 15 mm
Gewicht	Wortels: 600g Water: 900g
Snelheid	Hoge snelheid

- Plaats het deksel op de kom. Vergewis u ervan dat het kopje met maatverdeling goed op zijn plaats zit.

- Steek de stekker in een standaard wandstopcontact.
- Plaats de knop op de snelheid die aangepast is aan de taak die u wenst uit te voeren.
- Voor delicate voedingsmiddelen of om snel te mixen, houdt u de gedurende enkele snelheidsknop op de positie 'P' en daarna laat u deze los. De knop zal automatisch terugkeren naar de positie '0'. Herhaal deze handeling tot u de gewenste consistentie heeft verkregen.
- Indien u de ingrediënten wenst toe te voegen wanneer de blender werkt, verwijdert u het kopje met maatverdeling en steekt u ze door de opening van het deksel (zie Afb. 7).
- Wanneer er ijs of harde ingrediënten in de blender zitten, houd u één hand stevig op het deksel.
- Eenmaal u de gewenste consistentie verkregen hebt, zet u de knop terug op de positie '0'.





## OPMERKING

- Bij elk gebruik mag de ononderbroken werkingstijd niet langer dan 3 minuten duren. Tussen twee opeenvolgende cycli is een pauze van ten minste 10 minuten noodzakelijk. Laat het toestel opnieuw tot kamertemperatuur komen alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Indien u het toestel wenst te stoppen tijdens de werking, kunt u de knop op elk moment op de positie '0' zetten.

- Voor een betere verdeling van de ingrediënten alvorens ze gemengd worden met een vloeistof, giet u eerst de vloeistof in de kom en daarna pas de vaste ingrediënten.
- Bepaalde taken kunnen niet doeltreffend uitgevoerd worden met een blender. Het betreft in het bijzonder de volgende handelingen: eiwit tot sneeuw kloppen, slagroom opkloppen, aardappelpuree bereiden, vlees hakken, een deeg mengen, het sap uit vruchten en groenten halen.
- De volgende ingrediënten mogen nooit in het toestel gedaan worden omdat ze het toestel kunnen beschadigen: beenderen, grote stukken diepgevroren ingrediënten of harde ingrediënten zoals knollen.
- Om crushed ice te maken, voegt u maximaal 6 ijsblokjes toe. Wanneer u nog meer ijs nodig hebt, verwijdert u het kopje en voegt u de ijsblokjes één voor één toe via de opening in het deksel.

## Onderhoud en reiniging

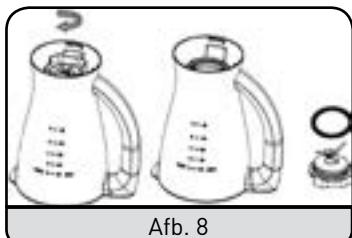
**Dit toestel bevat geen enkel onderdeel dat onderhouden kan worden door de gebruiker. Het onderhoud dient aan een erkend vakman toevertrouwd te worden.**

- Trek de stekker uit het stopcontact alvorens de blender te reinigen.
- Was het toestel steeds onmiddellijk na het gebruik om de reiniging te vereenvoudigen. Laat de

ingrediënten niet drogen in de kom want dit zal de reiniging moeilijk maken.

- Giet een beetje lauw zeephoudend water in de kom en zet deze gedurende enkele seconden in de positie 'P'. Maak de kom vervolgens leeg.
- Demonteer alle afneembare onderdelen. Haal de kom van het motorblok. Maak het messenblok los door het in wijzerzin te draaien

vanop de steun van de kom en verwijder daarna de dichtheidsring 2 en het messenblok (zie Afb. 8). Verwijder ook dichtheidsring 1 van het deksel van de kom.



- Spoel het kopje met maatverdeling, het deksel, de dichtheidsringen 1 en 2, de kom en het messenblok met de hand of in de vaatwasser en droog ze af. Deze stukken zijn vaatwasserbestendig, op voorwaarde dat de temperatuur niet warmer wordt dan 70 °C.

- Reinig de messen met een borsten en lauwzeephoudend water en spoel ze daarna af onder stromend water. Raak de scherpe messen niet aan, ga er voorzichtig mee om. Dompel het messenblok niet onder in het water. Laat het omgekeerd en buiten het bereik van kinderen drogen.
- Veeg het motorblok schoon met een vochtige doek en droog het volledig af. Verwijder hardnekkige vlekken door over te wrijven met een niet schurend reinigingsmiddel. Indien er vloeistof op het motorblok lekt, trekt u eerst de stekker uit het stopcontact, en daarna droogt u het toestel af met een vochtige doek en laat u het volledig drogen.



#### OPGELET

- **Dompel het motorblok niet onder in een vloeistof om het risico op een elektrische schok te voorkomen.**
- **Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of schuursponsjes op de onderdelen of de afwerking.**

## Afdanken van uw oude toestel

### SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL

 Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

### BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.

Daarom mag uw toestel, zoals aangegeven wordt door het symbool op het kenplaatje of de verpakking, in geen geval in een openbare of private vuilnisbak



voor huishoudelijk afval gegooid worden.  De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

# Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie dieses HIGHONE- Produkt gewählt haben. Ausgewählt, getestet und empfohlen durch ELECTRO DEPOT. Die Produkte der Marke HIGHONE garantieren Ihnen Benutzerfreundlichkeit, zuverlässige Leistung und tadellose Qualität. Mit diesem Gerät können Sie sicher sein, dass Sie jeder Gebrauch zufriedenstellt.

Willkommen bei ELECTRO DEPOT.

Besuchen Sie unsere Webseite: [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr).



## A

### Vor der Inbetriebnahme des Geräts

28 Sicherheitsvorschriften

## B

### Übersicht über Ihr Gerät

32 Beschreibung des Geräts

## C

### Verwendung des Geräts

33 Installation des Geräts

34 Gebrauch

## D

### Praktische Hinweise

35 Wartung und Reinigung

37 Entsorgung Ihres Altgeräts

## Sicherheitsvorschriften

**Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für spätere Einsichtnahme auf.**

**Bei Gebrauch dieses elektrischen Geräts beachten Sie immer die grundlegenden Sicherheitsvorschriften, vor allem die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:**

- Lesen Sie alle Anweisungen durch.
- Vor Gebrauch des Geräts vergewissern Sie sich, dass die auf dem Produkt angegebene Spannung Ihrer Stromversorgung entspricht.
- Lassen Sie das Kabel nicht auf eine heiße Oberfläche oder über eine Tischkante oder eine Arbeitsplatte hinaus hängen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sein Stromkabel oder sein Stecker beschädigt ist, wenn es eine Funktionsstörung aufweist oder in irgendeiner anderen Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Kontrolle, Reparatur oder Einstellung zu einem anerkannten Kundendienst in Ihrer Nähe.
- Ein beschädigtes Stromkabel muss vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und das dazugehörige Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Berühren Sie die beweglichen Teile nicht. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Zubehör wechseln oder die bei Betrieb beweglichen Teile berühren.
- Langen Sie mit den Händen bei Betrieb nicht in das Gerät und führen Sie keine Utensilien darin ein, um schwere Verletzungen oder Beschädigungen am Gerät zu vermeiden. Sie können einen Teigschaber verwenden, aber erst, wenn der Mixer ausgeschaltet ist.
- Bei Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht verwendet wird, bevor Sie es reinigen und bevor Sie Zubehör aufsetzen bzw. abnehmen. Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Bedienknopf auf "Aus", dann ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose. Halten Sie dabei den Stecker fest, ziehen Sie nicht am Kabel.
- Um das Risiko einer Verletzung zu vermindern, platzieren Sie die Klingen nie auf dem Motorblock, wenn die Schüssel nicht korrekt aufgesetzt ist.
- Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, Sinnes- und geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit unausreichender Kenntnis und Erfahrung benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen

worden sind und die potentiellen Gefahren gut verstehen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.

- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen, bevor Sie es zusammensetzen, auseinandernehmen oder reinigen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Lassen Sie das Gerät bei Betrieb nicht unbeaufsichtigt.

- Nehmen Sie die Schüssel erst vom Motorblock ab, wenn die Klingen sich nicht mehr bewegen.

- Verwenden Sie den Mixer nur mit aufgesetztem Deckel.

- Stellen Sie Ihr Gerät immer auf eine ebene, trockene, stabile Oberfläche auf.

- Installieren Sie diesen Mixer nie auf elektrischen Kochfeldern oder heißen Gasherden oder in deren Nähe sowie an Standorten, wo er in Kontakt mit einem heißen Gerät kommen könnte.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch im Haus bestimmt. Nicht im Freien verwenden!
- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich für seinen vorgesehenen Zweck.

- Lassen Sie das Gerät abkühlen und ziehen Sie seinen Stecker aus der Wandsteckdose, bevor Sie es reinigen.

- Damit das Gerät immer sauber ist, wischen Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch ab, dann trocknen Sie sie mit einem

sauberen, trockenen Tuch ab. Tauchen Sie den Gerätekörper zum Reinigen nie in Wasser ein!

- Zum Schutz vor Stromschlägen tauchen Sie die Hauptbestandteile des Produkts, das Kabel oder den Stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

- Handhaben Sie die scharfen Klingen beim Leeren der Schüssel oder bei der Reinigung mit Vorsicht.

- **Sie sollten das Gerät nie über 3 Minuten fortlaufend in Betrieb nehmen. Zwischen zwei aufeinander folgenden Zyklen müssen Sie mindestens 10 Minuten Pause einlegen. Lassen Sie das Gerät auf Umgebungstemperatur abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.**

- Zu den Gebrauchs dauern und Geschwindigkeitseinstellungen beachten Sie bitte den Abschnitt "VERWENDUNG DES GERÄTS".

- Anweisungen zur Reinigung von Teilen, die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen, finden Sie im Abschnitt "WARTUNG UND REINIGUNG".

**A C H T U N G : Bei unsachgemäßer Handhabung des Geräts besteht Verletzungsgefahr.**

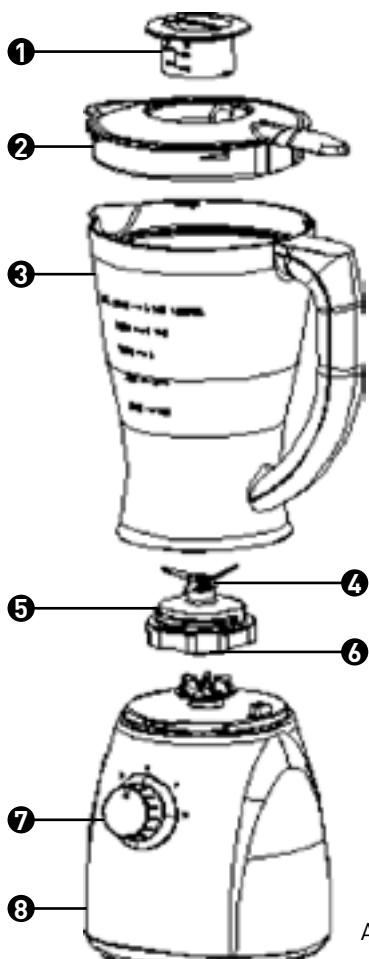
**Beschreibung des Geräts**

Abb. 1

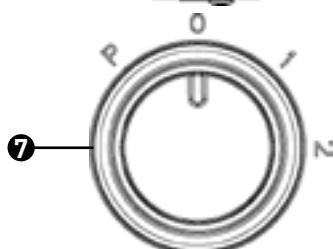


Abb. 2

- ① Messbecher
- ② Deckel
- ③ Schüssel
- ④ Klingenblock
- ⑤ Dichtungsring
- ⑥ Klingenthalerung
- ⑦ Geschwindigkeitsschalter
- ⑧ Motorblock

## Installation des Geräts

- Vor dem ersten Gebrauch packen Sie das Gerät aus und legen Sie alle Bestandteile auf eine ebene Oberfläche.

### Inhalt Ihrer Verpackung:

- 1 Messbecher
- 1 Deckel
- 1 Dichtungsring 1
- 1 Schüssel
- 1 Dichtungsring 2
- 1 Klingenblock
- 1 Schüsselhalterung

Die Schüsselanordnung ist vormontiert und im Motorblock eingesetzt. Nehmen Sie sie ab, um alle beweglichen Teile mit Ausnahme des Motorblocks zu reinigen. Beachten Sie dazu den Abschnitt "WARTUNG UND REINIGUNG" unten.

- Sobald alle Teile gereinigt und vollständig getrocknet sind, montieren Sie sie wieder.
- Drehen Sie dazu die Schüssel auf einer ebenen Oberfläche am Griff um, dann setzen Sie den Dichtungsring 2 und den Klingenblock auf der Unterseite der Schüsselhalterung ein. Fixieren Sie den Klingenblock, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er gut sitzt (s. Abb. 3).

- Drehen Sie die Schüssel nun wieder um, sodass sich ihre Öffnung oben befindet. Setzen Sie den Dichtungsring 1 auf dem unteren Deckelrand, dann setzen Sie den Deckel auf die Schüssel. Passen Sie den Messbecher genau in den Deckel ein, indem Sie die kleinen Vorsprünge auf beiden Becherseiten in die Aussparungen im Deckel setzen und den Becher im Uhrzeigersinn drehen, bis er gut sitzt (s. Abb. 4).

- Dann setzen Sie die zusammengesetzte Schüssel auf, indem Sie sie anhand der Markierung am unteren Rand der zusammengesetzten Schüssel ausrichten (s. Abb. 5).

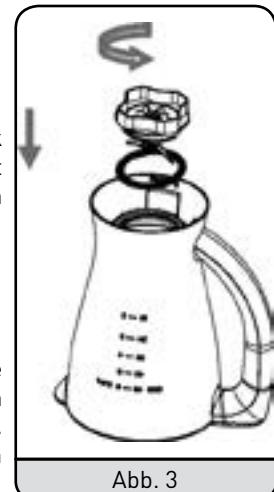


Abb. 3

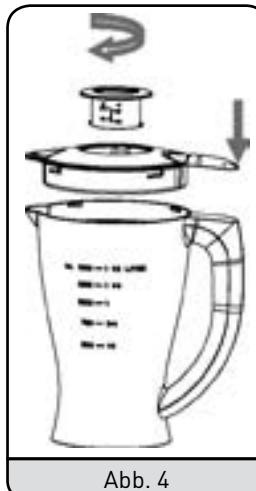


Abb. 4

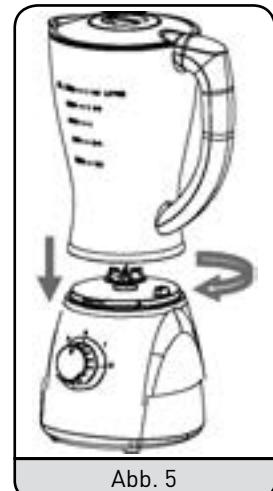


Abb. 5

**ACHTUNG**

Die Schüssel und die Schüsselhalterung sind nun befestigt. Versuchen Sie nicht, die Schüssel und die Schüsselhalterung auf den Motorblock zu schrauben.

**ANMERKUNG**

Verwenden Sie niemals kochende Flüssigkeiten und lassen Sie das Gerät nicht leer laufen.

**Gebrauch**

- Schälen Sie Obst und Gemüse bzw. entfernen Sie ihren Kern, dann schneiden Sie es in kleine Würfel.

- Geben Sie die Lebensmittel, die Sie mixen möchten, in die Schüssel (s. Abb. 6). Generell muss eine gewisse Menge an gefiltertem Wasser hinzugefügt werden, damit das Gerät gut funktioniert. Es gilt ein Mischverhältnis von 2 Volumen Lebensmitteln zu 3 Volumen Wasser. Die Gesamtmenge der Mischung darf den maximalen auf der Schüssel markierten Füllstand nicht überschreiten.

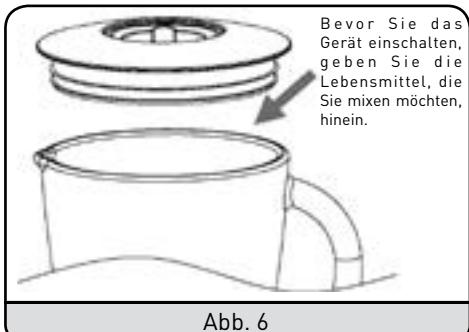


Abb. 6

**Rezept**

Art des Lebensmittels	Karotten (Äpfel, Birnen, usw.)
Anweisungen	In Würfel mit 15mm Seitenlänge schneiden
Gewicht	Karotten: 600 g Wasser: 900 g
Geschwindigkeit	Hohe Geschwindigkeit

- Setzen Sie den Deckel auf die Schüssel. Vergewissern Sie sich, dass der Messbecher gut eingesetzt ist.

- Schließen Sie Stromkabel an einer Standard-Wandsteckdose an.

- Stellen Sie den Schalter auf die für Ihr Vorhaben geeignete Geschwindigkeit.

- Für empfindliche Lebensmittel oder zum schnellen Mixen stellen Sie den Geschwindigkeitsschalter für einige Sekunden auf die Position "P", dann lassen Sie ihn los. Der Schalter kehrt automatisch auf "0" zurück. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist.

- Wenn Sie während dem Mixen Lebensmittel hinzufügen möchten, nehmen Sie den Messbecher ab und geben Sie die Zutaten durch die Öffnung im Deckel dazu (s. Abb. 7).

- Wenn Sie Eis oder harte Lebensmittel zerkleinern, halten Sie den Deckel mit der Hand fest.

- Sobald die gewünschte Konsistenz erreicht ist, stellen Sie den Schalter wieder auf "0".

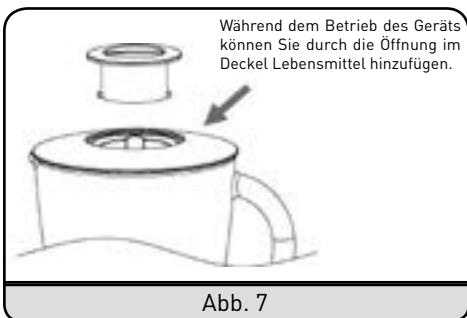


Abb. 7



## ANMERKUNG

- Sie sollten das Gerät nie über 3 Minuten fortlaufend in Betrieb nehmen. Zwischen zwei aufeinander folgenden Zyklen müssen Sie mindestens 10 Minuten Pause einlegen. Lassen Sie das Gerät auf Umgebungstemperatur abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Wenn Sie das Gerät während dem Betrieb ausschalten möchten, können Sie jederzeit den Schalter auf "0" stellen.

- Damit Lebensmittel, die mit einer Flüssigkeit gemixt werden müssen, besser zu verteilen, geben Sie zunächst die Flüssigkeit in die Schüssel, dann fügen Sie die festen Zutaten hinzu.
- Für gewisse Vorgänge eignet sich ein Mixer nicht optimal. Normalerweise handelt es sich um folgende Vorgänge: Eiweiß schlagen, Schlagsahne schlagen, Kartoffelpüree zubereiten, Fleisch hacken, Teig rühren, Früchte und Gemüse entsaften.
- Die folgenden Lebensmittel dürfen nicht Gerät verarbeitet werden, da sie es beschädigen könnten: Knochen, große Stücke fester tiefgekühlter oder harter Lebensmittel wie Rüben.
- Um Eis zu zerkleinern, geben Sie höchstens 6 Eiszapfen in die Schüssel. Wenn Sie zusätzliches Eis benötigen, entfernen Sie den Becher und geben Sie die Eiszapfen einzeln durch die Deckelloffnung in die Schüssel.

## Wartung und Reinigung

**Dieses Gerät enthält keine Bestandteile, die der Benutzer selbst warten kann. Die Wartung muss von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.**

- Vor dem Reinigen trennen Sie den Mixer vom Strom.
- Waschen Sie das Gerät immer sofort nach dem Gebrauch, um die Reinigung zu erleichtern. Lassen Sie keine Lebensmittel in der Schüssel antrocknen, da dies

die Reinigung erschwert.

- Geben Sie etwas warmes Seifenwasser in die Schüssel und stellen Sie den Schalter für einige Sekunden auf "P". Dann leeren Sie die Schüssel.
- Nehmen Sie alle beweglichen Teile ab. Nehmen Sie die Schüssel vom Motorblock. Lösen Sie den Klingenblock von der Schüsselhalterung, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen, dann nehmen Sie

den Dichtungsring 2 und den Klingenblock ab (s. Abb. 8). Entfernen Sie auch den Dichtungsring 1 vom Schüsseldeckel.

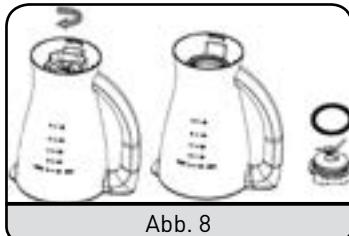


Abb. 8

- Spülen Sie den Messbecher, den Deckel, die Dichtungsringe 1 und 2, die Schüssel und den Klingenblock von Hand oder in der Geschirrspülmaschine, dann trocknen Sie diese. Diese Teile können in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden, sofern die Temperatur 70°C nicht übersteigt.

- Reinigen Sie die Klingen mit einer Bürste und warmem Seifenwasser, dann spülen Sie sie gut unter laufendem Wasser ab. Berühren Sie die scharfen Klingen nicht, handhaben Sie diese mit

Vorsicht. Tauchen Sie den Klingenblock nicht in Wasser ein. Lassen Sie ihn umgedreht und außerhalb der Reichweite von Kindern trocknen.

- Reinigen Sie den Motorblock mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie ihn vollständig ab. Entfernen Sie hartnäckige Flecken, indem Sie sie mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel abreiben. Wenn Flüssigkeiten in den Motorblock laufen, trennen Sie das Gerät zunächst vom Strom, dann wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab und trocknen es vollständig.



## ACHTUNG

- Tauchen Sie den Motorblock nicht in Flüssigkeiten ein, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Schwämme auf den Bestandteilen oder der Außenbeschichtung.

## Entsorgung Ihres Altgeräts

### ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEM ABFÄLLEN

 Dieses Gerät trägt das Symbol WEEE (Elektrisches oderelektronisches Altgerät), was bedeutet, dass es nach dem Ende des Lebenszyklus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern dem örtlichen Abfallsortierstelle zugeführt werden muss. Abfallverwertung trägt zum Schutz der Umwelt bei.

### UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EU

Zum Schutz unserer Umwelt und Gesundheit müssen elektrische und elektronische Altgeräte nach den klar vorgegebenen Regeln entsorgt werden, die sowohl von Lieferanten als auch von Benutzern zu befolgen sind.

Daher darf Ihr Gerät, welches auf seinem Typenschild oder der Verpackung mit dem Symbol  gekennzeichnet ist, keinesfalls in einer öffentlichen Mülltonne oder im Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer muss das Gerät den örtlichen Abfall- Sortierstellen zum Recycling oder Wiederverwendung zu anderen Zwecken im Sinne der Richtlinie übergeben.

## NOTES / NOTITIES / NOTIZEN

## NOTES / NOTITIES / NOTIZEN

# ¡Gracias!

Gracias por haber elegido este producto HIGHONE. Los productos de la marca HIGHONE, elegidos, probados y recomendados por ELECTRO DEPOT, son sinónimo de utilización fácil, rendimientos fiables y calidad impecable. Quedará muy satisfecho cada vez que utilice este aparato.

Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Consulte nuestra página web: [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)



**A****Antes de utilizar el aparato**

42 Instrucciones de seguridad

**B****Descripción del aparato**

46 Descripción del aparato

**C****Utilización del aparato**

47 Instalación del aparato

48 Utilización

**D****Informaciones prácticas**

49 Limpieza y mantenimiento

51 Cómo desechar su antiguo aparato

## Instrucciones de seguridad

**Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y consérvelo para poder consultarla más adelante.**

**Respete las consignas de seguridad elementales cuando utilice este aparato y, fundamentalmente, tenga en cuenta las siguientes precauciones:**

- Lea todas las instrucciones.
- Compruebe que la tensión indicada en el producto es la misma que la alimentación eléctrica de su hogar antes de utilizar el aparato.
- No deje el cable suspendido en el borde de una mesa o de una encimera.
- No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados por un mal funcionamiento o por cualquier otra causa. Lleve el aparato al centro de servicio de postventa autorizado más cercano para que lo revisen, reparen o ajusten.
- Si el cable de alimentación está dañado, sólo el fabricante, el servicio de mantenimiento o una persona de cualificación similar deberá sustituirlo para evitar riesgos.
- Los niños no deben usar este aparato. Conserve el aparato y su cable alejado del alcance de los niños.
- Evite tocar las piezas móviles. Pare el aparato y desconéctelo de la alimentación eléctrica antes de cambiar los accesorios o aproximarse a las partes móviles.

- No meta las manos ni ningún utensilio en el aparato mientras esté en funcionamiento, ya que podría sufrir heridas corporales graves o dañar el aparato. Puede utilizar una espátula pero sólo cuando la batidora de vaso esté apagada.
- La utilización de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante pueden provocar incendios, descargas eléctricas o heridas.
- Desenchufe el aparato de la alimentación eléctrica cuando no lo esté utilizando, antes de limpiarlo y cuando quiera añadir o retirar alguna de sus piezas. Para apagar el aparato, ponga el botón de control en la posición "off" y luego retire el enchufe de la toma de la pared, tirando directamente del enchufe y no del cable.
- Para limitar el riesgo de heridas, no coloque jamás el bloque de cuchillas sobre el bloque motor sin haber fijado correctamente la jarra batidora.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, siempre y cuando sean supervisados e instruidos para el uso del aparato de forma segura y siempre que conozcan los riesgos que conlleva su uso. No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Desenchufe siempre el aparato de la alimentación eléctrica cuando lo deje sin supervisión, y antes de cualquier operación de montaje, desmontaje o limpieza.

- Vigile que sus hijos no jueguen con este aparato.
- No deje el aparato en funcionamiento sin supervisión.
- Espere que las cuchillas se hayan parado completamente antes de retirar el bloque motor.
- Siempre haga funcionar la batidora de vaso con su tapa correctamente colocada.
- Utilice siempre el aparato en una superficie plana, seca y protegida.
- No instale jamás esta batidora encima de placas eléctricas o cerca de ellas, ni cerca de quemadores a gas o en lugares donde pueda estar en contacto con un aparato caliente.
- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para un uso doméstico y para un uso en interior. ¡No lo utilice en el exterior!
- No utilice este aparato con otros fines que no sean aquellos para los que ha sido diseñado.
- Compruebe que el aparato esté frío y que no esté enchufado a la corriente antes de limpiarlo.
- Para que el aparato permanezca limpio, lave el exterior con un paño húmedo y, luego séquelo con otro paño limpio y seco. ¡No sumerja jamás el cuerpo del aparato en el agua para limpiarlo!
- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja las partes principales del producto, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos.

- Tenga cuidado cuando manipule las cuchillas, cuando vacíe la jarra y durante su limpieza.

- **No debe utilizarlo de forma continua durante más de 3 minutos. Se deben hacer pausas de 10 minutos entre dos ciclos sucesivos. Deje que el aparato se enfríe antes de volver a utilizarlo.**

- Consulte el párrafo "UTILIZACIÓN DEL APARATO" para encontrar las instrucciones relativas a la duración de funcionamiento y los ajustes de la velocidad.

- Consulte el párrafo "LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO" para encontrar las instrucciones relativas a la limpieza de las superficies en contacto con los alimentos.

**PRECAUCIÓN:** puede sufrir heridas si no utiliza correctamente el aparato.

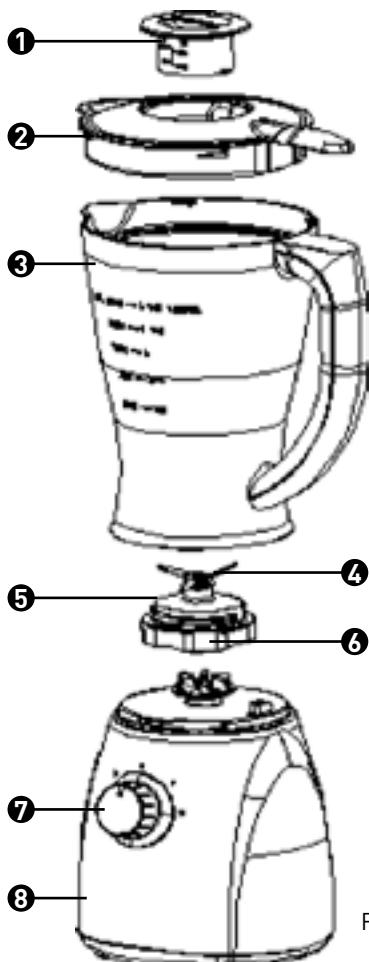
**Descripción del aparato**

Fig. 1

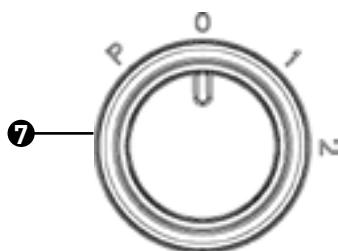


Fig. 2

- ① Vaso dosificador
- ② Tapa
- ③ Jarra
- ④ Bloque de cuchillas
- ⑤ Aro de estanqueidad
- ⑥ Soporte de cuchillas
- ⑦ Botón de velocidades
- ⑧ Bloque motor

## Instalación del aparato

- Desembale el aparato y coloque todas las piezas sobre una superficie plana antes de la primera utilización.

### Contenido del paquete:

- 1 vaso dosificador
- 1 tapa
- 1 aro de estanqueidad 1
- 1 jarra
- 1 aro de estanqueidad 2
- 1 bloque de cuchillas
- 1 soporte para jarra

El conjunto de la jarra ya viene montado e insertado en el bloque motor. Desmóntelo para lavar todas las piezas amovibles excepto el bloque motor. Consulte la sección "LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO" a continuación.

- Vuelva a montar las piezas una vez limpias.
- Coloque la jarra boca abajo sobre una superficie plana agarrándola por el asa y luego, coloque el aro de estanqueidad 2 y el bloque de cuchillas en el fondo del soporte de la jarra. Fije el bloque de cuchillas girándolo en el sentido inverso de las agujas del reloj hasta que esté colocado correctamente (véase Fig. 3).
- Gire la jarra para que la apertura se encuentre de nuevo hacia arriba. Coloque el aro de estanqueidad 1 alrededor de la parte inferior de la tapa y luego ponga la tapa sobre la jarra. Coloque el vaso dosificador sobre la tapa insertando las pequeñas pestañas de cada lado del vaso en las hendiduras de la tapa y girando el vaso en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté bien fijado (véase Fig. 4).
- Finalmente coloque la jarra ya montada sobre el bloque motor alineándola con la marca situada en la parte de abajo de la jarra (véase Fig. 5).

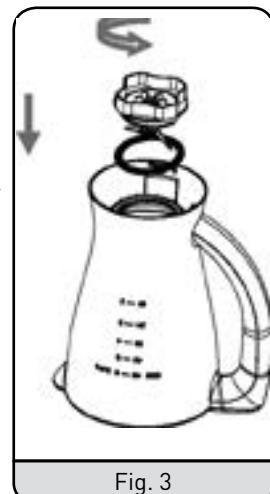


Fig. 3

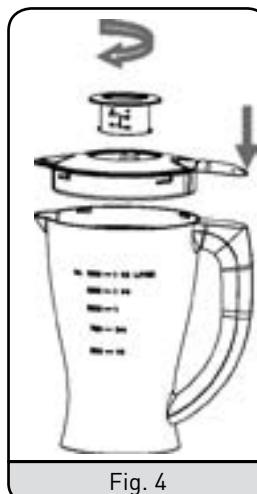


Fig. 4

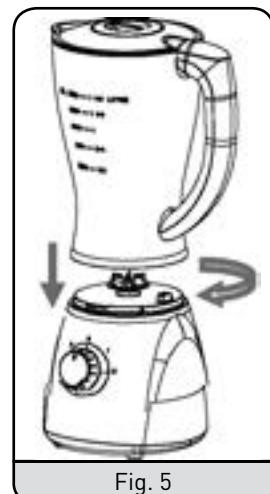


Fig. 5

**ADVERTENCIA**

Ahora la jarra y el soporte de la jarra están fijados entre sí. No intente enroscar la jarra y el soporte de la jarra sobre el bloque motor.

**OBSERVACIONES**

No utilice jamás líquidos hirviendo y no haga funcionar el aparato en vacío.

**Utilización**

- Pele las frutas o verduras y quiteles el hueso o las semillas y luego córtelas en pequeños dados.
- Coloque los alimentos que desea mezclar en la jarra (véase Fig. 6). Generalmente es necesario añadir un poco de agua filtrada para facilitar el correcto funcionamiento del aparato. La proporción es de 3 volúmenes de agua por cada 2 volúmenes de alimentos. La cantidad total de la mezcla no debe

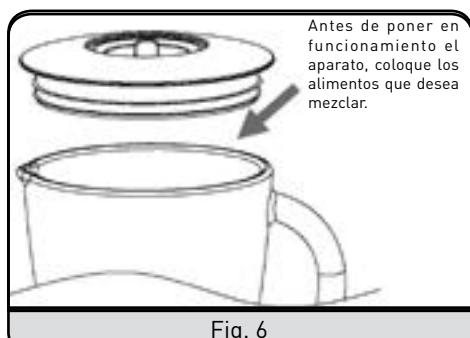


Fig. 6

sobrepasar el nivel máximo indicado en la jarra

**Receta**

Tipo de alimento	Zanahorias (manzanas, peras, etc.)
Instrucciones	Córtelas en dados de 15 mm de lado
Peso	Zanahorias: 600 g Aqua: 900 g
Velocidad	Alta velocidad

- Ponga la tapa en la jarra. Compruebe que el vaso dosificador está bien colocado.
- Enchufe el cable de alimentación en una toma estándar.
- Coloque el botón de la velocidad en la posición adecuada según lo que quiera preparar.
- Para los alimentos más delicados o para mezclar más rápido, mantenga el botón de la velocidad en la posición "P" durante algunos segundos y luego suéltelo. El botón volverá automáticamente a la posición "0". Repita la operación hasta obtener la consistencia deseada.
- Si quiere añadir más alimentos mientras la batidora esté en funcionamiento, retire el vaso dosificador e introduzca los alimentos por la apertura de la tapa (véase Fig. 7).
- Mantenga la mano apoyada sobre la tapa cuando esté picando hielo o alimentos duros.
- Vuelva a poner el botón en la posición "0" una vez obtenida la consistencia deseada.

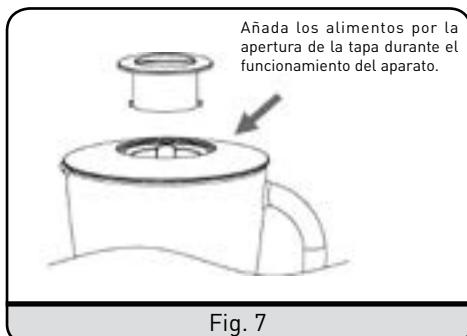


Fig. 7



## OBSERVACIONES

- No debe utilizarlo de forma continua durante más de 3 minutos. Se deben hacer pausas de 10 minutos entre dos ciclos sucesivos. Deje que el aparato se enfríe antes de volver a utilizarlo.
- Si quiere parar el aparato durante su funcionamiento, puede poner el botón en la posición "0" en cualquier momento.

- Para que los alimentos se repartan mejor antes de mezclarse con el líquido vierta primero el líquido en la jarra y luego añada los ingredientes sólidos.
- Algunas operaciones no se pueden realizar eficazmente con una batidora de vaso. Por ejemplo las siguientes operaciones no se pueden realizar eficazmente: montar claras de huevo a punto de nieve, batir nata, preparar puré de patatas, picar carne, mezclar pasta, extraer zumo de frutas y legumbres.
- Los siguientes alimentos no deben colocarse jamás en el aparato ya que pueden dañarlo: huesos, trozos grandes de alimentos sólidos congelados o alimentos duros como los nabos.
- Cuando pique hielo, añada como máximo 6 cubitos. Si necesita más hielo, retire el vaso dosificador y añada los cubitos uno por uno a través de la apertura de la tapa.

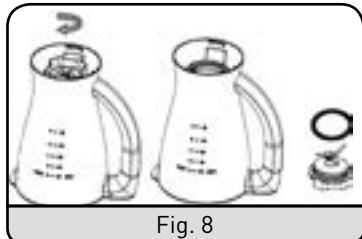
## Limpieza y mantenimiento

**Este aparato no contiene ninguna pieza que el usuario deba mantener. El mantenimiento se debe confiar al personal de mantenimiento cualificado.**

- Antes de limpiar la batidora de vaso, desenchúfela.
- Lave siempre el aparato inmediatamente después de haberlo utilizado para facilitar la limpieza. No deje que los alimentos se sequen en la jarra ya que dificultará su limpieza.

- Vierta un poco de agua tibia jabonosa en la jarra y ponga el botón de velocidad en la posición "P" durante algunos segundos. Vacíe después la jarra.
- Desmonte todas las piezas amovibles. Retire la jarra del bloque motor. Quite el bloque de cuchillas girándolo en el sentido de las agujas del reloj desde el fondo del soporte de la jarra y luego quite el aro de estanqueidad 2 y el bloque de cuchillas (véase

Fig. 8). Quite igualmente el aro de estanqueidad 1 de la tapa de la jarra.



- Lave el vaso dosificador, la tapa, los aros de estanqueidad 1 y 2, la jarra y el bloque de cuchillas a mano o en el lavavajillas y luego, séquelos. Estas piezas pueden introducirse en el lavavajillas siempre que la temperatura del agua no supere los 70 °C.
- Limpie las cuchillas con un cepillo y agua jabonosa y luego enjuáguelas bien con

agua. No toque las cuchillas cortantes y tenga cuidado cuando las manipule. No sumerja el bloque de cuchillas en el agua. Deje que se sequen boca abajo y manténgalas lejos del alcance de los niños.

- Limpie el bloque motor con un paño húmedo y séquelo completamente. Elimine las manchas más difíciles frotando con un producto de limpieza no abrasivo. Si se derraman líquidos en el bloque motor, comience por desenchufar el aparato y luego límpielo con un paño húmedo y séquelo completamente.



### ADVERTENCIA

- **No sumerja el bloque motor en ningún líquido para evitar riesgos de descarga eléctrica.**
- **No utilice productos limpiadores ni estropajos abrasivos cuando limpie el aparato.**

## Cómo desechar su antiguo aparato

### RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Este aparato lleva el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) que significa que al final de su vida útil, no debe tirarse a la basura, sino que debe llevarse a la unidad de clasificación de residuos de la localidad. La valorización de los residuos permite contribuir a conservar nuestro medio ambiente.

### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para preservar nuestro medio ambiente y nuestra salud, la eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil debe hacerse según normas muy precisas y requiere la implicación de todos, tanto del proveedor como del usuario.

Es por esta razón por la que su aparato, tal y como señala el símbolo  que se encuentra en su placa de características o en su embalaje, no debe bajo ningún concepto tirarse a la basura pública o privada destinada a los residuos domésticos. El usuario tiene derecho a entregar el aparato en un lugar público de recogida selectiva de residuos para que sea reciclado o reutilizado para otras aplicaciones conforme a la directiva.

## **CONDITION DE GARANTIE**

**FR** Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

## **GARANTIEVOORWAARDEN**

**NL** Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

## **GARANTIEBEDINGUNGEN**

**DE** Für dieses Produkt wird ab dem Verkaufsdatum\* eine Garantie von 2 Jahren für Mängel infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern gewährt. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel oder Schäden, die durch falsche Installation, Handhabungsfehler oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

\*gegen Vorlage des Kassenbelegs.

## **CONDICIONES DE GARANTÍA**

**ES** Este producto está garantizado por 2 años a partir de la fecha de compra\* contra cualquier avería originada por un defecto de fabricación o de los materiales. Esta garantía no cubre los defectos o los daños provocados por una mala instalación, un uso inadecuado o por un desgaste anormal del producto.

\*mediante la presentación del tique de compra.

Importé par / Geimporteerd door / Importiert durch /

Importado por

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL



La mise sur le marché de ce produit est opérée par ELECTRO DEPOT qui s'assure de la conformité du produit aux exigences applicables.

Het op de markt brengen van dit product wordt behandeld door ELECTRO DEPOT, dat de conformiteit van het product met de geldende regels verzekert.

Dieses Produkt wird von der Gesellschaft ELECTRO DEPOT auf den Markt gebracht, welche die Übereinstimmung des Produkts mit den geltenden Anforderungen garantiert.

La comercialización de este producto se lleva a cabo por ELECTRO DEPOT que garantiza la conformidad del producto respecto a las exigencias aplicables.